

272/1



Schadowstr. 21

# Chasalla

Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

## Dieterichs Flaschenbiere in täglich frischer Brauereiabfüllung

und zwar: <i>Dieterich's</i> erste Qualität hell . . .	à 15 Pfg.	} per Flasche
<i>Dieterich's</i> erste Qualität dunkel . . .	à 15 Pfg.	} frei Haus exkl.
<i>Dieterich's</i> Tafelbier . . . . .	à 14 Pfg.	} Flaschenp'andj

liefert bei Bestellung durch **Brauerei Gebr. Dieterich A.-G. Düsseldorf**  
 Postkarte oder Tel. 48 u. 1949

**M**eder's **TEPPICH-**Reinigungs-Werk Münsterstrasse 71  
 mech. — Mottenvertilgung unter Garantie — Fernsprecher 2732

**Gebr. Steinrück** Düsseldorf Duisburgerstr. 62/64  
 Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge Fernsprecher 1146 u. 8337

**+** Für Kranke. **+** C. Lauterbach · Düsseldorf  
 Grupellostraße 14 · Fernsprecher 6220

Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.  
 Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3-7 Uhr, Sonntags 10-12 Uhr

**Reinh. Biehl, Kurzestr. 18**

**Eigene Erzeugnisse und Lager** moderner Rohrmöbel sowie Kranken-  
 Puppenwagen, Kindermöbel usw. · Korbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig.  
 Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen

Spezial-Bürstengeschäft  
**Josef Kessel**  
 Hoflieferant  
 nur Flingerstraße Nr. 19.  
 Stets Lager der neuesten  
 Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-  
 und Linoleum-Bohner-Bürsten  
 sowie  
 Reparatur-Werkstätte derselben.  
 Prima Bohnerwachs.

Telefon 4741  
 Wäsche  
 Ausstattungen  
 Johanne Herz  
 DÜSSELDORF  
 Schadowstr. 46  
 Damen-, Kinder- u. Baby-Wäsche  
 in großer Auswahl  
 Tel. 1721 Tel. 1727

**AUTO-DROSCHKE**

Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof —  
**1929** Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für  
**„Im goldenen Hahn“**  
 Bolkerstraße 37

**Neu eröffnet!**  
**Drogerie „Rheineck“**

Luegallee 7, Ecke Markgrafen- u. Teutonenstr. **Düsseldorf-Obercassel** Luegallee 7, Ecke Markgrafen- u. Teutonenstr.  
 C. L. Meyenberg Fernsprecher 12 009

## Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

### Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,  
Biskuits, Kakao, Keks,  
Tee und Kaffee

Tadellose Ware Reelle Preise  
Aufmerksame Bedienung

## Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

### Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . . 10 Pfennig  
Dixi . . . . . 12 Pfennig  
La Caoba . . . . 15 Pfennig

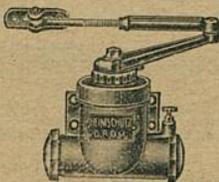
### Preise der Plätze und der Biletsteuer (Kleine Preise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proseniumsloge . . . . .	6.35	und	0.65 = 7.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	4.55	„	0.55 = 5.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1 2, 3, 4)	3.15	„	0.35 = 3.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 zweite Reihe . . . . .	2.70	„	0.30 = 3.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4 I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie dritte Reihe . . . . .	2.25	„	0.25 = 2.50
Parkettloge . . . . .	2.70	„	0.30 = 3.—
Parkett . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
II. Rang-Balkon . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
II. Rang-Seitenloge . . . . .	0.90	„	0.10 = 1.—
II. Proseniumsloge . . . . .	0.90	„	0.10 = 1.—
Sitzparterre . . . . .	1.10	„	0.15 = 1.25
Stehparterre . . . . .	0.65	„	0.10 = 0.75
Galerie Sitzplatz . . . . .	0.45	„	0.05 = 0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Biletteuren zu haben.  
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telefonische Biletvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 20 Pf. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galeriekarten, die an der Galeriekasse verkauft werden. Die reservierten Bilets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 12 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntag-nachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

### Selbsttätige Türschließer



werden unter  
Garantie des  
guten Funk-  
tionierens zu  
mässigen Preisen  
geliefert und  
angeschraubt

Eisenwarenhandlung  
**ADOLF LEHMANN**  
Pionierstr. 18

## Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten  
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

Carl von der Wipfel Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft  
 Kaiser Wilhelmstrasse 35 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebrüder **HARTOCH**  
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung  
 Mathieu Dick Inhaber Rich. Dick  
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater  
 Fernruf 395 Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

Blrenommiertes Bestell- und Versand-Geschäft  
 Spez.: Dasselborfer Altherband - Feinstes Gebäck zu Wem u. Tee - Baumkuchen - Dobustorten unbegrenzt haltbar. Versand auch nach auswärts

Conditorei u. Cafe Gg. Flieger Pflg.  
 Fernsprecher 450 Inhaber: Carl Riger Fliegerstr. 20

**Jacques Sorréze**  
 Zigaretten in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Milie. Spezialmarken: Sumatra, Havana, würzig u. mild, schöne Formen, besonders schön. Brand u. Aroma

**Eugen Albert**  
 Zigaretten in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Milie. Diese Marken haben vollen Erfolg wegen ihrer glänzenden Eigenschaften

Weingruben à 50 und 25 Stück durch das renommierte Zigaretten-Verandhaus  
**Ernst Mühlensiepen**  
 Gegr. 1883 - Wch-bahn 55 - Tel. 471, 4041

**FLAMA**  
 G. m. b. H.  
 Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Telefon 2750

Verle'h-Institut f. historische und Masken-Kostüme, Dominos usw.  
 in hocheleg. feinsten Ausführlg. Damen u. Herren  
 Aparte Neuheiten Reichste Auswahl  
 Preislisten zu Diensten

**UHREN**  
 von den einfachsten bis zu den feinsten  
**PRÄZISIONS-UHREN**  
 in reichhaltiger Auswahl!  
**KARL KRUCHEN**  
 Bismarckstr. 87 - Telefon 3564

**Paul Braess, Düsseldorf** Kasernenstraße 27  
 Telefon 543 und 8543  
 Teppiche, Dekorationen, Polstermöbel, Gardinen, Möbel- u. Dekorationsstoffe  
**Orientteppiche** | Persönlicher Einkauf im Orient.

**Musikalien!** Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet Ecke Gruppellostr. 7 **Pianos!**

Abonnement **2** Abonnement **2**

Montag, den 27. Januar 1913:

Zur Feier des Geburtstages Sr. Majestät Kaiser Wilhelm II.

**Die Quitzows**

Vaterländisches Schauspiel in 4 Aufzügen von Ernst von Wildenbruch.  
 Spielleitung: Béla Duscha.

Personen:

- |   |                   |   |                  |
|---|-------------------|---|------------------|
| Friedrich I. von Hohenzollern, Burggraf von Nürnberg, Markgraf v. Brandenburg   | Hellmuth Pfand    | Rieke, seine Tochter                                    | Nora Reinhard    |
| Kasimir, Herzöge von Pommern-Otto   | Fritz Hellmuth    | Johann Brissen  | Paul Lenoir      |
| Barbara von Bug, natürliche Tochter König Jagellos von Polen  | Willy Beuger      | Delbew von Schwerin, Edelleute                          | Alfred Schmelze  |
| König Jagellos von Polen  | Gisela Hawelka    | Veit Sechelweg, Ratsmannen                              | Willy Placke     |
| Diétrich von Quitzow, sein Bruder   | Franz Scharwenka  | Albert Rathenow, von Berlin                             | Peter Kirchbaum  |
| Konrad von Quitzow, Märkische Edelleute   | Robert Hermans    | Thomas Wina, Bürgermeister von Straußberg               | Rob. Nonnenbruch |
| Lippold von Bredow, Hans zu Pulitz  | Max Wogritsch     | Gertrud, seine Frau                                     | Ida Ravenau      |
| Richard von Rochow  | Carl Götzmann     | Agnes, seine Tochter                                    | Grete Felsing    |
| Peter Grechewitz, Notar der Märkischen Städte   | Karl Halstrup     | Kaspar Rienecke, Ratsmannen von Heins Lang              | Emil Joachim     |
| Wend von Benburg, Lausitzer Edelmann  | Robert Berg       | Martin von Linum, Ratskellermeister zu Berlin           | Carl Gericke     |
| Probst Ortwin von Berlin  | Grbh. Pirovino    | Köhne Finko, Schmiedegesell                             | Jahn Hofknecht   |
| Henning Perwenitz, erster Bürgermeister von Berlin  | Max Wogritsch     | Diétrich Schwalbe, Bannerträger und Knappe der Quitzows | Ernst Herz       |
| Grethe, seine Tochter   | Robert Scholz     | Hans Sturz, Wachtmeister von Berlin                     | Emil Wirth       |
| Hans Dannewitz, zweiter Bürgermeister von Berlin  | Hilary Heine      | Klaus Schulze, Ratsmannen                               | Osk. Berkenhagen |
| Käthe, seine Tochter  | Erich Pomto       | Paul Blankenfeld, von Berlin                            | Franz Spettel    |
| Henning Stroband, Schmiedemeister und Ratmann von Berlin  | Mizzi Heber-Rosen | Fritz Bilkow, Stadtsoldaten                             | Hugo Lazak       |
| Sechs Ratsmannen, Ein Knecht, Bürger und Bürgerinnen von Berlin und Straußberg.   | Ernst Bedau       | Peter Stummel, von Berlin                               | Paul Hermann     |
| Quitzwische Knechte, Musikanten, Ort der Handlung: Erster Aufzug: Berlin. Zweiter Aufzug: Straußberg und Berlin. Dritter Aufzug: Burg Friesack und bei Brandenburg. Vierter Aufzug: Berlin und Burg Friesack. |                   | Krodenow, Ein kaiserlicher Herold                       | Carl Neumann     |
|   |                   | Ein Quitzwischer Knecht                                 | Artur Schetter   |
|   |                   |   | Hugo Stamborg    |

Kassenöffnung u. Einlaß 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende 11 Uhr.

Wo erhalten Damen u. Herren = Mittagstisch = wie bei der Mutter?  
**Oststr. 30**

Schriftliche Arbeiten aller Art. Vervielfältigungen  
**MÜNCHHOFEN**  
 TELEFON 3636  
 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei  
**Louis Höhn**  
**Alleestr. 53**  
 gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

„Hotel Kaiserhof“ Fernsprecher Nr. 1222  
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pfennig, 1/1 Liter 50 Pfennig — Vorzügliche preiswerte Küche!

# G. H. Dübbers, Möbel-Ausstellung

Flingerstraße 51 - 55  
Telef. 3174 · Gegr. 1871

**B. H. Holländer** Telefon 5191 Düsseldorf Hüttenstr. 22  
Herren- u. Damenschneider  
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

## E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35

Telefon 3895

empfehlen ihr Spezialgeschäft  
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

**Alwin Schneider & Königs**  
Königsallee Nr. 36  
Fernsprecher Nr. 846  
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandpannstoffe, Möbel  
**Orientalische Teppiche und Kelims**

### Spielplan.

Dienstag, 28. Januar,  
abends 7½ Uhr, Ab. **3**:  
**Oberst Chabert**

Mittwoch, 29. Januar,  
abends 7½ Uhr, Ab. **4**:  
**Martha**

Donnerstag, 30. Januar  
abends 7½ Uhr, Ab. **5**:  
**Freie Bahn**

Freitag, 31. Januar,  
abends 7½ Uhr, Ab. **6**:  
**Tosca**

Samstag, 1. Februar,  
abends 7½ Uhr, Ab. **7**:  
**Die Qultzows**

Sonntag, 2. Februar,  
abends 7 Uhr:  
**(Ausser Abonnement)**  
**Die schöne Helena**

### Lerne Sprachen

in der

## Berlitz- Schule

Bismarckstr. 93  
Telefon 752.

.....  
**15** diplomierte  
Lehrer.  
.....

Übersetzungs-  
Bureau.

Dolmetschen.

Separate →

← Abteilung!

**Hygienische Reform-Artikel etc.**

**Chirurgische Gummiwaren**

Kaufen Sie →

← nur gut und billig!

**Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft**

Bismarckstr. 100  
Ecke Carlstraße

### Musik-Akademie, Düsseldorf

Charlottenstr. 51  
Telefon Nr. 9811

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel

Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.

Dir.: A. Waldeck

Sprechzeit von 4-5 Uhr

**MUSIKSCHULE** Friedrichstr. 75  
 Staatl. konzess. Konservatorium **H. Zilles** Gust. Waschow  
 Leiter: Konzertmeister Lehrer für Sologesang:

**W. Wörmbecke** Schadowstraße 25  
 Buch- und Kunst-Handlung  
 Texte für Oper und Schauspiel  
 Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschrift  
 — Große Auswahl gerahmter Bilder ten

**Chr. Kumpa, Damenfriseur**  
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Manicure, elektr. Kopf- und Gesichtsmassage Telefon 6355  
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaararbeiten** vis à vis Hotel Germania

**Hub. Ch. Koenen** Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998  
 Feine Herren- und Damenschneiderei

**Zoologische Handlung** Wehrhahn Max Gutsche Oststraße = 27 =  
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futter für Körner u. Weichfresser in la. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

**Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik** **Heinr. Müller**  
 Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.  
 empfiehlt den Besuch seines reichhaltigen Lagers in Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.  
 Alte Hüte werden prompt u. billig umfaçoniert. Dasselbst stets großes Lager in Linonformen.

**Billige Brillanten** Anfertigung und Umänderungen  
**Karl Hopp, Juwelier**, Klosterstr. 32

**Anton Winter** Feine Herren-Mode  
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten Mäßige Preise!

**Gewissenhaften Gesangsunterricht**  
 und Stimmbildung zu mäßigen Preisen  
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

**Hohenzollernbräu** Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei  
 Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

**Düsseldorfer Mark-Bazar**  
 Graf Adolfstraße 86 und Wehrhahn 39  
 Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:  
 Reise-Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, Handtaschen, Schirme und Stöcke.  
 Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Die echten Biere wie Pilsener Urquell, Münchner Löwenbräu, Fürstenerbräu (hell), Dortmunder Aktienbräu (hell) sind außer in Flaschen auch in Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag**  
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rheiner Mineralbrunnens  
 Corneliustr. 35-41  
 Fernsprecher 1036

Rheinische Kinderwagen-Fabrik



**Ad. Bünten**

Düsseldorf 19a Duisburger Straße 19  
Telefonisch-Anschluß Nr. 686

Anerkannt billigste Bezugsquelle von

**Kinder-Wagen**

Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle

Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze

### Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

#### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

#### 2. Rheinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 1 Minuten bis abends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>46</sup>, 12<sup>10</sup>, 12.20, 12.30, 12.40, 12.50, 1.05, 1.15, 1.30, 2.00
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

#### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

#### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außerdem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle direkt nach Duisburg) 12.41 (außerdem Sonntags 16.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außerdem Sonntags).
- d) nach Vohwinkel-Elberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außerdem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außerdem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.: 11.24



1. Städtisch  
 einget.  
 Garter.  
 breit.  
 Extra  
 Münst

2. Rheinisc  
 a) Lol  
 b) nac  
 c) nac  
 d) nac

3. Düsseld  
 a) nac  
 b) nac  
 c) nac  
 d) nac

4. Staatsba  
 a) nac  
 b) nac  
 c) nac  
 d) nac  
 e) nac  
 f) nac  
 g) nac  
 h) nac  
 i) nac

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

**TIFFEN** Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007

Blue	Cyan	Green	Yellow	Red	Magenta	White	3/Color	Black
Light Blue	Light Green	Light Yellow	Light Red	Light Magenta	White	Light Grey	Light Purple	Light Grey
Dark Blue	Dark Cyan	Dark Green	Dark Yellow	Dark Red	Dark Magenta	Dark Grey	Dark Purple	Dark Grey

*n - Fabrik*  
**nten**  
 isburger Straße 19  
 ch-Anschluß Nr. 686  
 squelle von  
**agen**  
 -Sicherheitsstühle  
 nziges Spezialhaus am Platze

wagen vor dem Haupt-  
 fei berg, 2. Zoologischer  
 lort in dieser Reihenfolge  
 nach Derendorf fahrende  
 straße, Nordstraße und

nds 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>06</sup>, 12<sup>10</sup>,

e).

nach Cöln), 11.20 (a-ßer-  
 12.19, 1.40 (alle nek  
 7)  
 12.30, (außerdem 11.10,  
 10.32, 11.50, 12.11 hält  
 0.50)  
 Berdem Sonntags 12.13)